

Water activity advice for domestic excursions

Advice to be completed by parents/carers for activities which may take place on water and have a low risk of students entering water. This may include activities such as small ferry travel or jet boat tours. It does not include large ferries run by Transport NSW which are addressed as ordinary travel in the [SAFETY Risk assessment and management plan](#).

Foomu fale'i ki he 'ekitivitī vai'

Water activity advice form

Si'i mātu'a/tauhi

'Oku palani ha 'alu-fakaako ki he kalasi ho'o tamá ke fakalahi atu ki he ngāue 'oku fai 'i he loki akó. 'Oku kau 'i he 'alu-fakaako ni 'a e ngaahi 'ekitivitī vai 'i laló. He 'ikai ke 'i ai ha ngaahi 'ekitivitī kakau ia, kaekehe, ko ha fiema'u fakapotungāue ia, ko ha me'a toka teu, ke ke fakahaa'i ai 'a e tu'unga pōto'i-kakau ho'o tamá (telia na'a tō noa pē 'i he vai').

Organising teacher to complete (Ke fakakakato 'e he faiako 'oku ne fokotu'utu'ú)

Name of student _____ Excursion destination _____
Hingoa 'o e tokotaha akó Feitu'u 'oku fai ki ai 'a e 'alu-fakaakó

Excursion date/s _____ From: _____ To: _____
'Aho/ngaahi 'aho 'o e 'alu-fakaakó Mei Ki

Teacher to list planned water activities below: ('Oku lisi atu 'i lalo 'a e ngaahi 'ekitivitī vai':)

'Ekitivitī (Activity)	'Aho (Date)	Feitu'u (Location)

Ngaahi tala fakahāhā 'a e mātu'á/tauhi' (Declarations by parent/carer)

Kātaki 'o fakafonu 'a e fakamatala 'i laló pea fakafoki 'a e foomu ni ki ho 'apiakó mo e 'Foomu fakangofua ki he 'alu-fakaakó. (Faka'ilonga'i pē ha puha 'e taha pea tuku kotoa 'a e ngaahi puha kehé 'o 'oua 'e fakafonu.)

1. Fekau'aki mo e ngaahi 'ekitivitī vai 'oku fokotu'u atú, 'oku ou fale'i ko 'eku tamá ko ha:
1. In relation to the proposed water activities, I advise that my child is a:

Tokotaha 'oku 'ikai kakau: 'Oku 'ikai lava 'eku tamá 'o kakau.
 Non-swimmer

Tokotaha 'oku vaivai 'e ne kakaú: 'Oku 'ikai lotoma'u 'eku tamá he kakaú pe 'oku 'ikai ongo'i fiemālie 'i he vai'.
 Weak swimmer

Tokotaha 'oku 'avalisi 'e ne kakaú: Ko 'eku tamá 'oku sai pē 'e ne kakaú ka 'oku 'ikai ke fu'u mālohi pe lotoma'u 'i he vai lolotó pe vavé.
 Average swimmer

Tokotaha kakau mālohi: Ko ha tokotaha kakau mālohi 'eku tamá pea 'oku lotoma'u 'aupito 'i he vai lolotó pe vavé.
 Strong swimmer

2. Fekau'aki mo e ngaahi 'ekitiviti vai 'oku fokotu'u atú, 'oku ou fale'i atu ko e:

2. In relation to the proposed water activities, I advise that:

(Ki he laine taki taha, faka'ilonga'i pē 'a e puha 'e taha pea tuku 'oua 'e fakafonu 'a e puha 'e tahá.)

- | | | | |
|----|---|-----|-------|
| a. | 'Oku lava he'eku tamá 'o tāpate 'i he vai'. | 'lo | 'Ikai |
| a. | My child is able to tread water. | Yes | No |
| b. | 'Oku lava 'eku tamá 'o tētē 'i he vai'. | 'lo | 'Ikai |
| b. | My child is able to float on water. | Yes | No |

3. Kuó u fakakakato 'a e fakamatala 'i 'olungá fekau'aki mo e ngaahi 'ekitiviti vai'.

3. I have completed the above information regarding water activities.

(Faka'ilonga'i pe 'a e puha 'e taha pea tuku 'a e puha 'e taha 'o 'ikai fakafonu.)

'Oku ou fakangofua ke kau 'eku tamá 'i he ngaahi 'ekiviti vai'.

I consent to my child participating in the water activities.

'Oku '**ikai** ke u fakangofua ke kau 'eku tamá 'i he ngaahi 'ekiviti vai'.

I **do not** consent to my child participating in the water activities.

Hingoa 'o e mātu'á/tauhi'
(kātaki 'o tohi fakamata'itohi)

Name of parent/carer

Fakamo'oni-hingoa 'a e mātu'á/tauhi'

Signature of parent/carer

'Aho

Date

Ngāue Fakatonulea Telefoni'

Kapau 'okú ke fiema'u ha fakamatala lahiange, kātaki 'o telefoni ki he 'apiakó. Kapau 'okú ke fiema'u ha taha fakatonulea ke tokoni atu 'i ho'o faka'eke'eké kātaki 'o telefoni ki he fakatonulea telefoni' 'i he 131 450 'o kole ha taha fakatonulea 'i ho'o lea fakafonuá. 'E telefoni 'a e tokotaha tali telefoni' ki he 'apiakó pea 'oatu ha taha fakatonulea 'i he lainé ke tokoni atu 'i he fetalanoa'aki'. He 'ikai 'eke totongi kiate koe 'i he ngāue ko 'eni'.